

Descripción general del PC portátil

Guía del usuario

© Copyright 2008 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial que pertenece a su propietario y es utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para productos y servicios HP están establecidas en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que contiene este documento debe ser interpretado como parte de una garantía adicional. HP no se responsabiliza por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Segunda edición: agosto de 2008

Primera edición: julio de 2008

Número de referencia del documento:
490896-E52

Aviso del producto

Esta guía del usuario describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Aviso de advertencia de seguridad

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones relacionadas con el calor o el sobrecalentamiento del equipo, no lo coloque directamente sobre su regazo ni obstruya los conductos de aire del equipo. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Tampoco permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanca, como almohadas, alfombras o ropa, durante el funcionamiento. Este equipo y el adaptador de CA cumplen los límites de temperatura de superficie para usuarios que dispone el Estándar internacional para la seguridad del equipamiento de tecnologías de la información (IEC 60950).
-

Tabla de contenido

1 Identificación del hardware

2 Componentes

| | |
|--|----|
| Pantalla | 3 |
| Componentes de la parte superior | 4 |
| Dispositivos señaladores | 4 |
| Indicadores luminosos | 5 |
| Botones y lector de huellas digitales | 6 |
| Teclas | 8 |
| Componentes de la parte frontal | 9 |
| Componentes de la parte lateral derecha | 10 |
| Componentes de la parte lateral izquierda | 11 |
| Componentes de la parte inferior | 12 |
| Antenas inalámbricas (sólo en algunos modelos) | 13 |
| Componentes adicionales de hardware | 14 |

3 Etiquetas

| | |
|--------------|----|
| Índice | 17 |
|--------------|----|

1 Identificación del hardware

Para ver una lista del hardware instalado en el equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Mi PC**.
2. En el panel izquierdo de la ventana Tareas del sistema, seleccione **Ver información del sistema**.
3. Seleccione la ficha **Hardware > Administrador de dispositivos**.

También puede añadir hardware o modificar configuraciones de dispositivos con el Administrador de dispositivos.

2 Componentes

Pantalla



| Componente | Descripción |
|-------------------------------------|---|
| (1) Micrófonos internos (2) | Grabar sonido. |
| (2) HP Webcam | Graba audio y vídeo y captura fotos. |
| (3) Indicador luminoso de HP Webcam | Encendido: la cámara integrada está en uso. |

Componentes de la parte superior

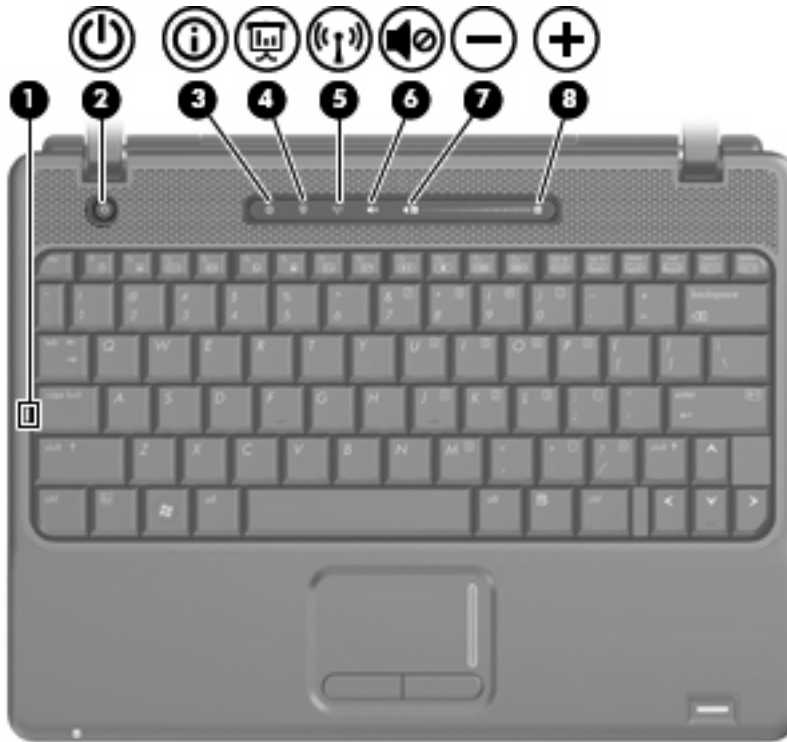
Dispositivos señaladores



| Componente | Descripción |
|---|--|
| (1) TouchPad* | Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla. |
| (2) Botón izquierdo del TouchPad* | Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo. |
| (3) Botón derecho del TouchPad* | Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo. |
| (4) Área de desplazamiento del Touchpad | Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo. |

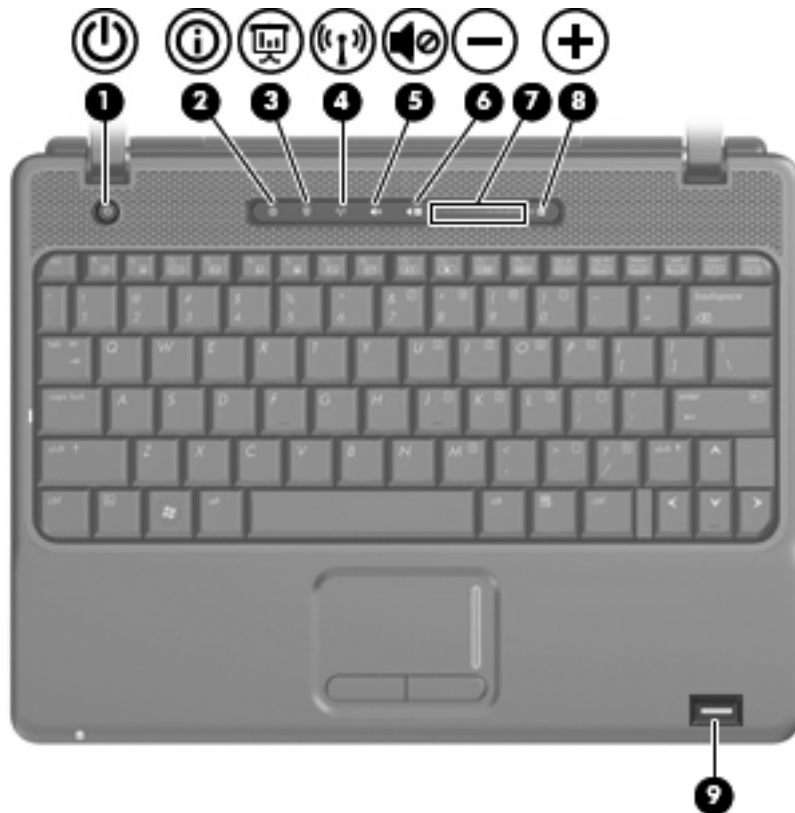
*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para ver o modificar las preferencias de dispositivo señalador, seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Mouse**.

Indicadores luminosos



| Componente | Descripción |
|---|---|
| (1) Indicador luminoso de bloq mayús | Encendido: La función bloq mayús está activada. |
| (2) Indicador luminoso de alimentación | <ul style="list-style-type: none"> • Encendido: El equipo está encendido. • Intermitente: El equipo está en modo de espera. • Intermitencia rápida: Se debe conectar un adaptador de CA con mayor potencia de salida. • Apagado: El equipo está apagado o en hibernación. |
| (3) Indicador luminoso del botón Info | Encendido: El Centro de información está abierto. |
| (4) Indicador luminoso del botón Presentación | Encendido: Las Opciones de presentación están encendidas. |
| (5) Indicador luminoso de conexiones inalámbricas | <ul style="list-style-type: none"> • Azul: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN), el módulo HP Broadband Wireless o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. • Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados. |
| (6) Indicador luminoso de silencio | <ul style="list-style-type: none"> • Apagado: El sonido del equipo está encendido. • Encendido: El sonido del equipo está apagado. |
| (7) Indicador luminoso de disminución de volumen | Intermitente: Se está utilizando el área de desplazamiento de volumen para reducir el volumen del altavoz. |
| (8) Indicador luminoso de aumento de volumen | Intermitente: Se está utilizando el área de desplazamiento de volumen para aumentar el volumen del altavoz. |

Botones y lector de huellas digitales




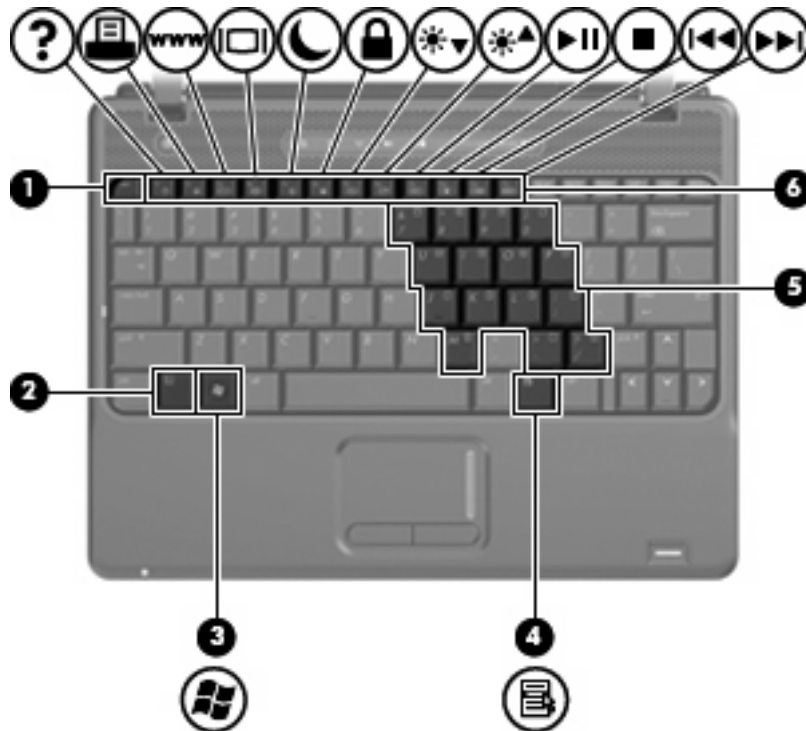
| Componente | Descripción |
|--------------------------------------|--|
| (1) Botón de alimentación | <ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo está apagado, presione el botón para encender el equipo.• Cuando el equipo está encendido, presione el botón para apagar el equipo.• Cuando el equipo está en modo de espera, presione brevemente el botón para salir del modo de espera.• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía.</p> |
| (2) Botón Info | Inicia el Centro de información, que le permite abrir varias soluciones de software. |
| (3) Botón de presentación | Inicia el recurso Presentación. |
| (4) Botón de conexiones inalámbricas | Enciende o apaga los recursos inalámbricos, pero no establece ninguna conexión inalámbrica. |

NOTA: Para establecer una conexión inalámbrica, primero debe configurarse una red inalámbrica.

| | | |
|-----|-----------------------------------|---|
| (5) | Botón de silencio | Suprime y restaura el sonido de los altavoces. |
| (6) | Botón de disminución de volumen | Reduce el volumen de los altavoces. |
| (7) | Área de desplazamiento de volumen | Permite ajustar el volumen de los altavoces. Deslice el dedo hacia la izquierda para disminuir el volumen y hacia la derecha para aumentarlo. |
| (8) | Botón de aumento de volumen | Aumenta el volumen de los altavoces. |
| (9) | Lector de huellas digitales | Permite iniciar una sesión en Windows utilizando una huella digital en lugar de una contraseña. |

Teclas

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



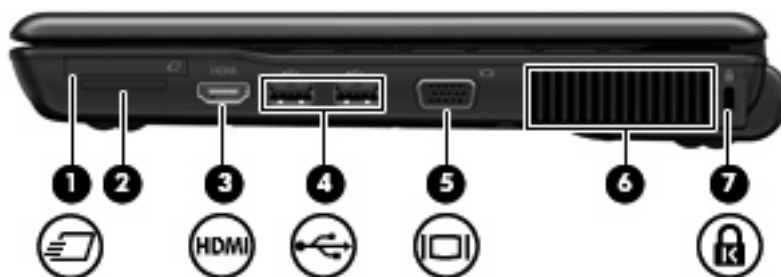
| Componente | Descripción |
|---|---|
| (1) Tecla <i>esc</i> | Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <i>fn</i> . |
| (2) Tecla <i>fn</i> | Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas al presionarla junto con una tecla de función o con la tecla <i>esc</i> . |
| (3) Tecla del logotipo de Windows | Muestra el menú Inicio de Windows. |
| (4) Tecla de aplicaciones de Windows | Muestra un menú de accesos directos para elementos situados debajo del puntero. |
| (5) Teclas del teclado numérico incorporado | Puede utilizarse como las teclas de un teclado numérico externo. |
| (6) Teclas de función | Ejecutan las funciones del sistema frecuentemente utilizadas cuando se presionan en combinación con la tecla <i>fn</i> . |

Componentes de la parte frontal



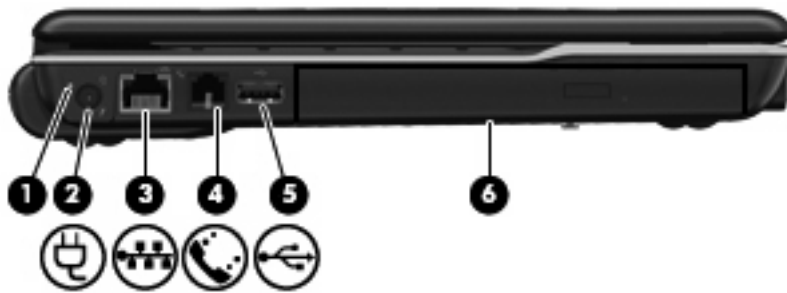
| Componente | Descripción |
|---|--|
| (1) Indicador luminoso de la unidad | <ul style="list-style-type: none">• Turquesa intermitente: Se está accediendo a la unidad de disco duro o de disco óptico.• Ámbar: HP 3D DriveGuard ha estacionado temporalmente la unidad de disco duro. |
| (2) Conector de entrada de audio (micrófono) | Permite conectar un set de auriculares y micrófono, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcional. |
| (3) Conector de salida de audio (auriculares) | Produce el sonido del sistema cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión. |

Componentes de la parte lateral derecha



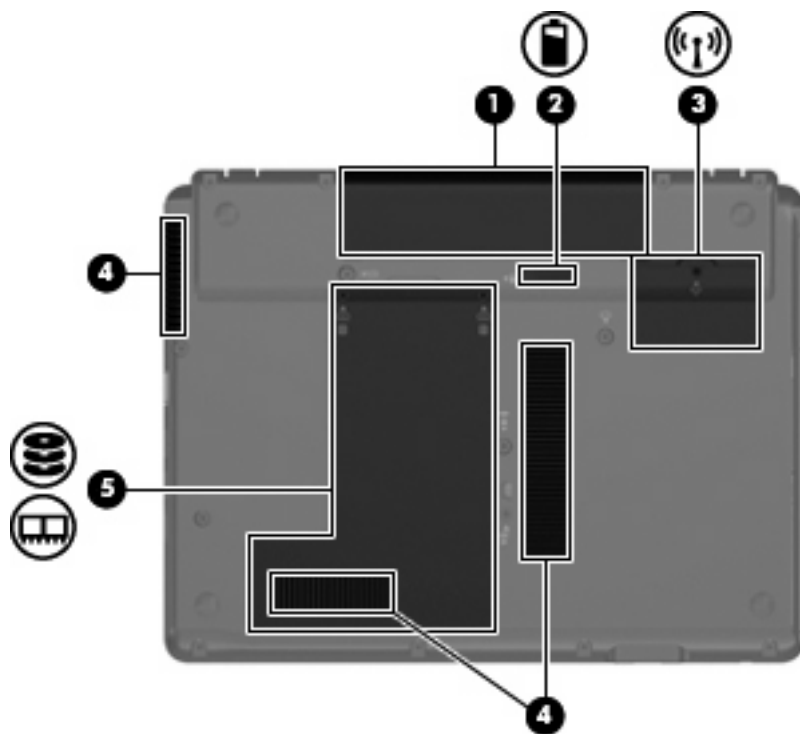
| Componente | Descripción |
|---|--|
| (1) Ranura para ExpressCard | Admite tarjetas ExpressCard opcionales. |
| (2) Lector de tarjetas multimedia (sólo en algunos modelos) | Admite los siguientes formatos de tarjeta digital opcionales: <ul style="list-style-type: none">• MultiMediaCard• MultiMediaCard Plus• Tarjeta de memoria Secure Digital• Tarjeta de memoria Secure Digital High Capacity |
| (3) Puerto HDMI | Conecta un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible. |
| (4) Puertos USB (2) (sólo en algunos modelos) | Permiten conectar dispositivos USB opcionales. |
| (5) Puerto de monitor externo | Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector. |
| (6) Orificio de ventilación | Permite que la circulación de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina. |
| (7) Ranura para cable de seguridad | Conecta un cable de seguridad opcional al equipo. NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo. |

Componentes de la parte lateral izquierda



| Componente | Descripción |
|--------------------------------------|--|
| (1) Indicador luminoso de la batería | <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: Se está cargando una batería.• Turquesa: Una batería está con la carga casi completa.• Ámbar intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel crítico de batería, el indicador luminoso de la batería comenzará a parpadear rápidamente.• Apagado: Si el equipo está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se apagará cuando todas las baterías del equipo se hayan cargado completamente. Si el equipo no está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso continuará apagado hasta que la batería alcance un nivel de batería baja. |
| (2) Conector de alimentación | Permite conectar un adaptador de CA. |
| (3) Conector RJ-45 (red) | Conecta un cable de red. |
| (4) Conector RJ-11 (módem) | Permite conectar un cable de módem. |
| (5) Puerto USB | Permite conectar un dispositivo USB opcional. |
| (6) Unidad óptica | Lee discos ópticos y, en algunos modelos, también graba en discos ópticos. |

Componentes de la parte inferior




| Componente | Descripción |
|--|---|
| (1) Compartimento de la batería | Contiene la batería. |
| (2) Pestillo de liberación de la batería | Libera la batería de su compartimento. |
| (3) Compartimento del módulo inalámbrico | Contiene un módulo WLAN. NOTA: Para evitar que el sistema deje de responder, sustituya el módulo inalámbrico sólo por un módulo inalámbrico que posea autorización para su uso en el equipo de la agencia gubernamental que controla los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si sustituye el módulo y recibe un mensaje de advertencia, retire el módulo para que el equipo vuelva a funcionar y póngase en contacto con el soporte técnico a través de Ayuda y soporte técnico. |
| (4) Orificios de ventilación (3) | Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo arrancará automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina. |
| (5) Compartimento de la unidad de disco duro | Contiene la unidad de disco duro y la ranura del módulo de memoria. |

Antenas inalámbricas (sólo en algunos modelos)

En algunos modelos de equipo, hay al menos dos antenas que envían y reciben señales de uno o varios dispositivos inalámbricos. Estas antenas no son visibles desde el exterior del equipo.



 **NOTA:** Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstáculos.

Para ver información sobre reglamentación de dispositivos inalámbricos, consulte la sección *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país. Estos avisos se encuentran en *Ayuda y soporte técnico*.

Componentes adicionales de hardware



| Componente | Descripción |
|---|--|
| (1) Cable de alimentación* | Conecta un adaptador de CA a una toma eléctrica. |
| (2) Batería* | Suministra alimentación al equipo cuando éste no está conectado a la alimentación externa. |
| (3) Adaptador de CA | Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC. |
| (4) Cable de módem (sólo en algunos modelos)* | Conecta el módem interno a un conector telefónico RJ-11 o a un adaptador de cable de módem específico del país o región. |
| (5) Adaptador de cable de módem específico del país o región (sólo en algunos modelos)* | Adapta el cable de módem a un conector telefónico que no sea RJ-11. |

*El aspecto de los cables de módem, los adaptadores de cable de módem, las baterías y los cables de alimentación varía según el país y la región.

3 Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, como la siguiente:



- Nombre del producto **(1)**. Es el nombre del producto adherido a la parte frontal de su PC portátil.
- Número de serie (s/n) **(2)**. Es un código alfanumérico específico de cada producto.
- Número de pieza/número de producto (p/n) **(3)**. Este número brinda información específica sobre los componentes de hardware del producto. El número de pieza ayuda a un técnico de servicio a determinar qué componentes y piezas se necesitan.
- Descripción del modelo **(4)**. Es el número que usted usa para encontrar documentos, controladores y soporte para su PC portátil.
- Período de garantía **(5)**. Indica la duración del período de garantía para este equipo.

Tenga esta información disponible cuando contacte al soporte técnico. La etiqueta de servicio técnico está adherida a la parte inferior del equipo.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows®. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. Este certificado está adherido a la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta de aprobación de módem: proporciona información acerca del módem y enumera las marcas de aprobación de agencias requeridas por algunos países en los cuales el módem ha sido aprobado para su uso. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. La etiqueta de aprobación del módem está adherida a la parte interior del compartimento de la unidad de disco duro.
- Etiquetas de certificación inalámbrica (sólo en algunos modelos): proporcionan información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Un dispositivo opcional puede ser un dispositivo

de red de área local inalámbrica (WLAN), un módulo HP Broadband Wireless o un dispositivo Bluetooth®. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluye también una o más etiquetas de certificación junto con éste. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimento de la unidad de disco duro.

Índice

A

adaptador de CA, identificación 14
alimentación, conector 11
alimentación, identificación del botón 6
alimentación, identificación del cable 14
alimentación, identificación del conector 11
alimentación, identificación del indicador luminoso 5
antenas 13
antenas inalámbricas 13
aplicaciones de Windows, tecla 8
aprobación del módem, etiqueta 15
área de desplazamiento de volumen, identificación 7
áreas de desplazamiento, TouchPad 4
aumento de volumen, identificación del botón 7
aumento de volumen, identificación del indicador luminoso 5
auriculares 9
auriculares (salida de audio), conector 9
auriculares de botón 9

B

batería
compartimentos 15
batería, identificación 14
bloq mayús, identificación del indicador luminoso 5
Bluetooth, etiqueta 16
botón de información, identificación 6

botón de presentación, identificación 6
botón de silencio, identificación 7
botones
alimentación 6
aumento de volumen 7
conexiones inalámbricas 6
disminución de volumen 7
información 6
Presentación 6
silencio 7
TouchPad 4
botón info, identificación del indicador luminoso 5
botón presentación, identificación del indicador luminoso 5

C

cable, alimentación 14
cable de módem 14
cámara, identificación 3
cámara web, identificación 3
certificación inalámbrica, etiqueta 16
certificado de autenticidad, etiqueta 15
clave del producto 15
compartimento
Módulo WLAN 12
compartimento de la batería 12, 15
compartimento de módulo WLAN, identificación 12
compartimentos
batería 12
unidad de disco duro 12
componentes
inferior 12
pantalla 3
parte frontal 9

parte lateral derecha 10
parte lateral izquierda 11
parte superior 4
software adicional 14
conector de entrada de audio (micrófono), identificación 9
conectores
entrada de audio (micrófono) 9
RJ-11 (módem) 11
RJ-45 (red) 11
salida de audio (auriculares) 9
conexiones inalámbricas, identificación del botón 6
conexiones inalámbricas, identificación del indicador luminoso 5

D

de viaje con el equipo
etiqueta de aprobación del módem 15
etiquetas de certificación inalámbrica 16
disminución de volumen, identificación del botón 7
disminución de volumen, identificación del indicador luminoso 5
Dispositivo WLAN 16

E

etiqueta del certificado de autenticidad de Microsoft 15
etiqueta de servicio técnico 15
etiquetas
aprobación del módem 15
Bluetooth 16
certificación inalámbrica 16

- Certificado de autenticidad de Microsoft 15
 - etiqueta de servicio técnico 15
 - reglamentaria 15
 - WLAN 16
- F**
- función, identificación de las teclas 8
- H**
- HP Webcam, identificación 3
 - HP Webcam, identificación del indicador luminoso 3
- I**
- indicadores luminosos
 - alimentación 5
 - aumento de volumen 5
 - batería 11
 - bloq mayús 5
 - botón Info 5
 - conexiones inalámbricas 5
 - disminución de volumen 5
 - presentación, botón 5
 - silencio 5
 - unidad 9
 - indicador luminoso de cámara web, identificación 3
 - indicador luminoso de la batería, identificación 11
 - información normativa
 - etiqueta de aprobación del módem 15
 - etiqueta reglamentaria 15
 - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 16
- L**
- lector de huellas digitales, identificación 7
 - lector de tarjetas multimedia, identificación 10
 - liberación de la batería, pestillo 12
 - logotipo de Windows, identificación de la tecla 8
- M**
- micrófono (entrada de audio), conector 9
 - micrófonos internos, identificación 3
 - monitor externo, puerto 10
- N**
- nombre y número de producto del equipo 15
 - número de serie, equipo 15
- O**
- óptica, identificación de la unidad 11
 - orificios de ventilación, identificación 10, 12
- P**
- pestillo, liberación de la batería 12
 - pestillo de liberación de la batería, identificación 12
 - puerto de monitor externo, identificación 10
 - Puerto HDMI, identificación 10
 - puertos
 - HDMI 10
 - monitor externo 10
 - USB 10, 11
- R**
- ranura para cable de seguridad, identificación 10
 - Ranura para ExpressCard, identificación 10
 - ranuras
 - cable de seguridad 10
 - ExpressCard 10
 - Lector de tarjetas multimedia 10
 - módulo de memoria de expansión 12
 - RJ-11 (módem), identificación del conector 11
 - RJ-45 (red), identificación del conector 11
- S**
- salida de audio (auriculares), identificación del conector 9
- silencio, identificación del botón 7
- silencio, identificación del indicador luminoso 5
- sistema operativo
 - clave del producto 15
 - etiqueta del certificado de autenticidad de Microsoft 15
- T**
- tecla esc, identificación 8
 - tecla fn, identificación 8
 - teclas
 - aplicaciones de Windows 8
 - esc 8
 - fn 8
 - función 8
 - logotipo de Windows 8
 - teclado numérico 8
 - teclas del teclado numérico, identificación 8
 - TouchPad
 - áreas de desplazamiento 4
 - botones 4
 - identificación 4
- U**
- unidad, identificación del indicador luminoso 9
 - unidad de disco duro, identificación del compartimento 12
 - USB, identificación de los puertos 10, 11
- V**
- volumen, identificación del indicador luminoso de silencio 5
- W**
- Windows, identificación de la tecla de aplicaciones 8
 - WLAN, etiqueta 16

